



Harbor Happenings

Tapa: Milo
Crédito de la foto: Madre de Milo, Erin Martinez

OTOÑO DE 2023

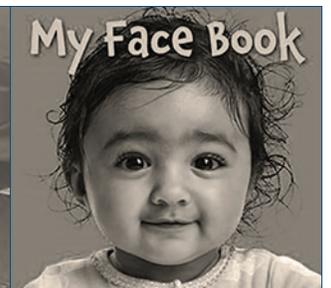
Inclusión en una comunidad de San Pedro
página 2

Consejos sobre el desarrollo del niño
pequeño
página 6

Rutinas para merendar y comer
página 9

Vestirse mejora el habla y el lenguaje
página 10

¿Qué hay de nuevo en el FRC?
página 12



Inclusión en una comunidad de San Pedro

Por Erin Martinez, madre de Milo, y Monica Sanchez, coordinadora de servicios de HRC



Milo disfruta la lectura de un libro

La inclusión es el acto de incluir o el estado de ser incluido. Este momento de inclusión protagonizado por Milo, un niño de tres años activo, feliz y dulce, inspiró a la gente a seguir hablando de la importancia de la inclusión de las personas con discapacidades del desarrollo.

Milo comenzó su jornada con sólo unos meses de edad, cuando fue derivado al Harbor Regional Center para recibir servicios en plena

pandemia de COVID-19. Además de preocuparse por los cambios que traería la pandemia, los padres de Milo también intentaban comprender su diagnóstico y sus apoyos para crear un plan que garantizara alcanzar sus hitos de desarrollo. Milo accedió al Centro Neurological and Physical Abilitation (NAPA), donde pudo recibir terapia ocupacional, fisioterapia y terapia del habla. También participó en actividades sociales y recreativas

como equitación a través de Manes for Movement y baloncesto a través del Programa Challengers Sports. Aunque Milo pudo recibir la terapia y apoyo necesario, la inclusión siempre fue una preocupación para su familia. La pregunta era: ¿con qué experiencias se encontraría Milo en los próximos años? y si ¿sería capaz de entablar amistades en su comunidad? La jornada de Milo fue difícil, y el viaje de la familia hacia la aceptación también lo fue,



Milo en el campo

debieron navegar muchas incógnitas sobre la salud de Milo. “Durante ese tiempo, la madre decidió no participar en la reunión del Plan Individualizado de Servicios Familiares (IFSP) de Milo”, explica Monica, coordinadora de servicios de Milo.

Milo y su familia tuvieron que superar varios retos para garantizar que se atendían sus necesidades. Al principio, la familia sintió que no se les escuchaba y que todo

el mundo con el que debían interactuar minimizaba las capacidades de Milo. La familia no quería que Milo tuviera estas experiencias negativas y que se considerara que Milo tenía las mismas capacidades que sus compañeros aunque necesitara apoyo adicional. Otros retos a los que se enfrentó la familia fue la financiación de las terapias de Milo y tener que viajar lejos para recibir terapia.

“Durante nuestra primera

conversación telefónica, me centré principalmente en validar los sentimientos de Erin (la madre de Milo) y conocerla emocionalmente. Pudimos centrarnos en los puntos fuertes de Milo y conversar sólo sobre lo que ella sentía que deseaba compartir. Sin pretenderlo, acabamos teniendo la reunión del Plan Individualizado de Servicios Familiares (IFSP) de Milo”. Monica compartió: “En el momento supe que Erin era una gran defensora de Milo, y que

Inclusión en una comunidad de San Pedro ...Continuación

tenía suerte de trabajar con él, ya que es un chico dulce, cariñoso y decidido”.

Un día, durante un paseo con su madre por el barrio, Milo se fijó en un grupo de niños que tenía enfrente y sintió curiosidad por saber qué hacían. Erin empezó a asustarse, ya que otras interacciones, anteriores con los demás, habían sido negativas. Erin recuerda: “Vi al grupo de chicos mirando fijamente a Milo y, como mamá leona que soy, me puse a la defensiva; los niños corrieron, se acercaron a nosotros y le preguntaron si quería pasear con ellos y

jugar con su autito de control remoto”. Erin recuerda que se sintió sorprendida, esperanzada y aliviada por Milo. La madre grabó un vídeo de ese momento de transformación en la plataforma de redes sociales Tik Tok y ese vídeo fue destacado en Fox News. Fue un momento de reafirmación para Milo y su familia, ver cómo la comunidad abrazaba la inclusión. Erin quiere seguir trabajando con la comunidad para salvar las distancias en lo que respecta a la inclusión de Milo y otros niños con diagnósticos y capacidades similares. Espera

que la gente vea el potencial que tienen personas como Milo, a pesar de las dificultades que puedan encontrar.

Erin compartió a través de las redes sociales, fue capaz de encontrar una comunidad de apoyo junto a otras familias que pasan por experiencias similares. Las redes sociales han sido un lugar donde la familia de Milo ha encontrado consuelo, conexiones e información para seguir apoyando a su hijo. Estas plataformas han sido una fuente de fuerza y esperanza para que Erin siga avanzando.

Milo en Fox News

[www.foxla.com/
video/1168818](http://www.foxla.com/video/1168818)

o ¡Escanéame!



Milo en TikTok

[www.tiktok.com/@erinmeowmartinez/
video/7186475881198652714](https://www.tiktok.com/@erinmeowmartinez/video/7186475881198652714)

o ¡Escanéame!



“Vi al grupo de chicos mirando fijamente a Milo y, como mamá leona que soy, me puse a la defensiva; los niños corrieron, se acercaron a nosotros y le preguntaron si quería pasear con ellos y jugar con su autito de control remoto”.



Milo con sus padres

Consejos sobre el desarrollo de la primera infancia

Por Kathie Sarles, Especialista en Primera Infancia



La investigación nos dice que la franja de edad de 0 a 3 años es una “etapa crítica” del desarrollo. Es el período en el que el cerebro crece y establece más “conexiones” a un ritmo más rápido que en cualquier otro momento. Los niños se desarrollan rápidamente en todas las áreas simultáneamente: motricidad gruesa, motricidad fina, comunicación, cognición y emociones. Corresponde a los padres o cuidadores proporcionar a sus hijos el entorno que permite el desarrollo de todas estas habilidades dentro de su propio tiempo. Equiparse con conocimientos sobre los siguientes pasos en el desarrollo permite crear un entorno que fomenta el crecimiento. Ello disminuirá cierta presión sobre los “hitos del desarrollo”.

A continuación se ofrecen algunos consejos que los padres y

cuidadores pueden incorporar a su vida diaria, para ayudar a los niños a crecer, desarrollarse y ser lo mejor que puedan ser.

1. Cree y mantenga una rutina que su hijo pueda anticipar. Las rutinas crean orden y dan a su hijo una sensación de seguridad. Las rutinas estructuran al niño, reducen su ansiedad y le permiten atender y aprender. Es esencial.

2. Utilice el nombre de su hijo a menudo a lo largo del día para que empiece a tener identidad propia. Asegúrese de que sepa que pertenece a una familia, nombrando a cada miembro. Esto es necesario para un crecimiento social y emocional positivo. Crear un álbum familiar también es una gran idea.

Asegúrese de utilizar el nombre

de su hijo(a) a lo largo del día y de elogiarle y reconocerle cuando responda. Se trata tanto de una habilidad socio-emocional como de comunicación receptiva. Ofrecer la posibilidad de elegir es otra forma de fomentar el desarrollo del yo, ya que permite al niño(a) hacer su propia decisión y aprender lo que le gusta. El padre/madre establece las opciones entre las que el niño puede elegir.

3. La imitación es esencial para la concentración y el aprendizaje. Dé a su hijo(a) tiempo para imitar y juegue a aquellos juegos que fomentan la imitación tanto verbal como motriz.

Cantar canciones con gestos, jugar a juegos de ida y vuelta y hacer sonidos tontos fomentan la imitación. La imitación también incluye habilidades



de la vida diaria como comer con cubiertos, vestirse y calmar las emociones. Tenga en cuenta que los niños suelen estar observando. Da tiempo a los niños para que aprendan la habilidad y luego practíquela. Elogie todos los intentos.

4. El juego es la acción que realiza un niño para aprender y crecer en su comprensión del mundo y de las personas que le rodean. El juego es necesario y significativo para el desarrollo de habilidades.

El juego incluye: la exploración abierta de materiales utilizando todos los sentidos, el juego funcional con objetos como rompecabezas y bloques, el juego de simulación con temas cotidianos como comer, dormir y bañarse, y el juego recíproco, como el juego de pelota con

los padres y otros niños. Sea la compañía de juegos de su hijo(a) y demuéstrelle que es su turno utilizando palabras como: "Mi turno, tu turno".

5. ¡Utilice libros! Los niños necesitan oír una palabra 500 veces antes de intentar pronunciarla. Hablar, cantar y leerle todos los días ayuda a alcanzar esa cifra.

Incorpore libros a su rutina diaria al menos dos veces al día. Asegúrese de que los libros estén disponibles para que su hijo(a) los maneje en forma independiente. Al principio, límitese a "leer" las ilustraciones del libro, señalando los elementos y etiquetándolos. Pida a su hijo que "encuentre" los objetos que haya etiquetado. Muéstrese expresivo y entusiasmado(a) con lo que lee. A medida que crecen, puedes

leerles cuentos sencillos que sean divertidos y tengan palabras o acciones que se repitan, ya que así el niño se relaciona con el libro.

6. Movimiento: Los niños necesitan utilizar sus cuerpos en movimientos recíprocos diariamente para que ambos lados del cerebro "hablen" entre sí y formen conexiones.

Los niños necesitan moverse y explorar durante buena parte del día. El movimiento interior les ayuda a entender su cuerpo en el espacio y a sortear obstáculos. El movimiento exterior ayuda a mantener el equilibrio, la fuerza y la coordinación. Balancearse, deslizarse, saltar y patear son movimientos esenciales que ayudan al cuerpo a crecer y a las neuronas a conectarse.

Consejos sobre el desarrollo de la primera infancia ...Continuación

Por Kathie Sarles, Especialista en Primera Infancia



Nutrición del
lactante y del niño
pequeño
Del CDC



Si usted o alguien que conoce está interesado(a) en solicitar los servicios de Early Start y desea una evaluación para detectar un retraso en el desarrollo o una discapacidad, visite nuestro sitio web en www.harborrc.org/applicants.

También puede ponerse en contacto con nosotros por email o teléfono.

Para los menores de tres años, envíe un email a intakeunder3@harborrc.org o llame al (310) 543-7927.

Para mayores de tres años, envíe el email a intakeover3@harborrc.org o llame al (310) 543-7928.

Recursos adicionales

- www.zerotothree.org
- www.readingrockets.org/article/reading-tips-parents-toddlers
- <https://casel.org/systemic-implementation/sel-with-families-caregivers/>
- www.cdc.gov/ncbddd/actearly/milestones/index.html

Rutinas y estrategias para la merienda y la comida

Por Seka Metran, terapeuta ocupacional

Alimentos y bebidas
para niños de 6 a 24

meses
Del CDC



Medio ambiente

Asegúrese de que la silla de su hijo(a) le sujete adecuadamente.

- Los pies del niño deben estar apoyados en un descanso o en una superficie estable. Si su hijo tiene los pies colgando, es posible que necesite un soporte adicional.

Limitar las distracciones

- Las pantallas y los espectáculos con luces brillantes y de ritmo rápido pueden sobre-estimular los cerebros en desarrollo.

En su lugar, intente:

- Bajar el volumen
- Atenuar el brillo de la pantalla
- Limite el tiempo de pantalla durante las comidas

Juegos de mesa

Exponga a su hijo(a) a alimentos con texturas y colores diferentes, preparándolos de formas distintas para disminuir el picoteo y la rigidez a la hora de la merienda/comida. Evite presionar para que coma, en lugar de ello intente fomentar la exploración.

- Utilice una (1) bandeja o plato (intente no utilizar platos con separadores)
- Añada al menos un (1) alimento nuevo o no preferido
- Tenga algo de la comida preferida del niño(a)
- Ofrezca un utensilio: cuchara o tenedor
- Proporcione algo de beber, como agua o leche (no un vaso/ botella lleno)
- Tenga a mano un recipiente de "aprendizaje" que sirva para que el niño deposite la comida no deseada

La tradición de disfraces mejora el habla y el lenguaje

Por Erin Mance, patóloga del habla y del lenguaje y María Rivas, directora de servicios al cliente, Departamento de Primera Infancia



Durante los últimos 11 años, el Departamento de Primera Infancia del Harbor Regional Center ha participado ayudando a nuestros patólogos del habla a llevar la diversión de Halloween a las personas a las que atendemos. Comenzó como un paseo por el campus en Torrance, donde los niños visitaron cada planta del Departamento de Educación

Infantil para trabajar sus habilidades de habla y lenguaje diciendo "Truco o Trato" para conseguir sus golosinas. Durante la pandemia, la tradición se transformó en un acto externo llamado "Truco o Trato", en el que nuestros equipos transformaban creativamente los maleteros de sus automóviles para mostrar diferentes temas infantiles. El objetivo



del “Truco o Trato” era ofrecer a los niños menores de tres años la oportunidad de vivir el espíritu de Halloween de forma segura y divertida. Los niños que participaron pudieron disfrazarse de sus personajes favoritos. Pudieron ir de baúl en baúl para jugar, recoger MUCHOS regalos y divertirse. Este evento permite una gran conexión entre las

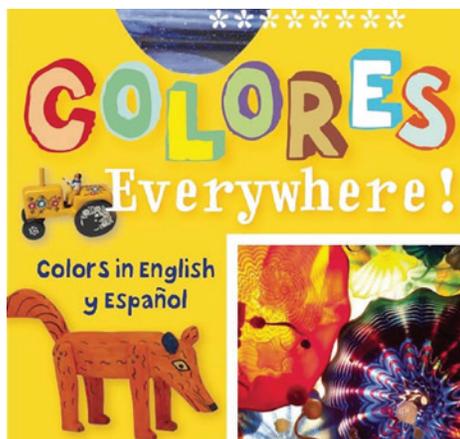
familias a las que atendemos, sus terapeutas y su equipo de coordinación de servicios. Fue increíble ver las caras de emoción de los más pequeños y la camaradería entre los padres. El equipo de Harbor desea celebrar este acontecimiento todos los años y se complace en ampliar esta oportunidad a los niños menores de 6 años este año.

¿Qué hay de nuevo en el Centro de Recursos Familiares?

El Centro de Recursos Familiares Harbor está disponible para proporcionar información y recursos a las personas atendidas por los centros regionales y sus círculos de apoyo. Nuestra biblioteca de recursos alberga cientos de nuevos artículos disponibles referentes a la primera infancia, edad escolar, adolescentes, adultos y familias. Visítenos de lunes a viernes de 8:30 a 17:00 horas. ¡Esperamos verles pronto por aquí!

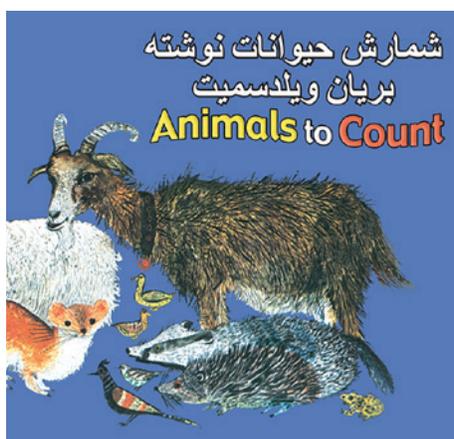
Libros bilingües para niños pequeños

Disponemos de diversos libros de cartón bilingües para que usted y sus hijos los exploren juntos. Estos libros ofrecen historias sencillas con ilustraciones para ayudar a su hijo(a) a identificar y etiquetar objetos cotidianos en dos idiomas diferentes. Algunos ejemplos de títulos e idiomas disponibles son:



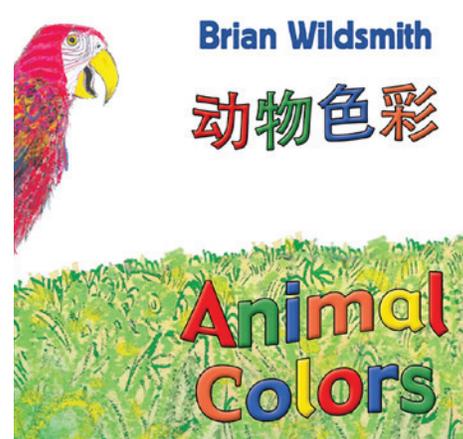
Colors Everywhere!
(¡Colores por todas partes!)

Español e inglés
Por Madeleine Budnick



Animals to Count!
(¡Animales para contar!)

Persa e inglés
Por Brian Wildsmith



Animal Colors
(Colores de animales)

Vietnamita e inglés
Por Brian Wildsmith



My Face Book (Mi Libro De Las Caras)

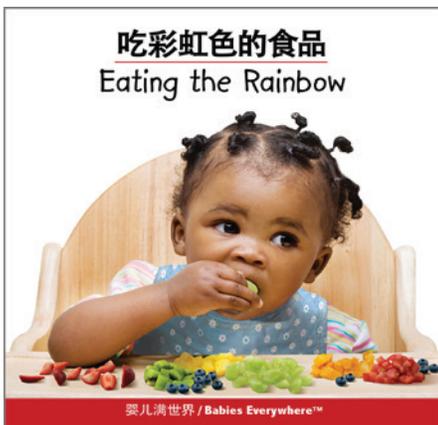
Japonés e inglés
Por Star Bright Books

El Centro de Recursos Familiares está actualmente abierto al público en las sedes de Torrance, Long Beach y Norwalk. Llámenos o envíenos un email con sus preguntas.

Teléfono: (310) 543-0691

Email: resource.center@harborrc.org

Los siguientes son algunos ejemplos de materiales que tenemos disponibles para préstamo.



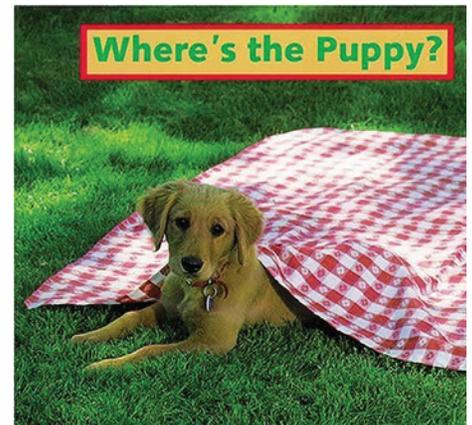
Eating the Rainbow (Comer el arco iris)

Mandarín e inglés
Por Babies Everywhere



Hip, Hop

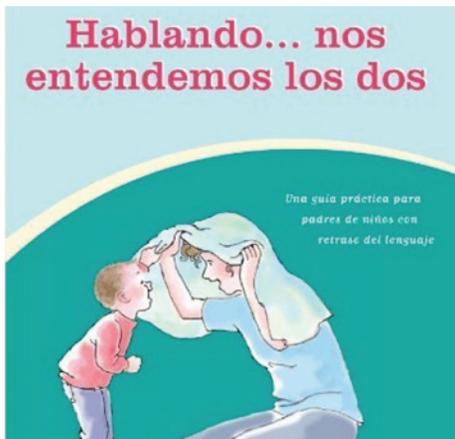
Urdu e inglés
Por Catherine Hnatov



Where's the Puppy? (¿Dónde está el cachorro?)

Coreano e inglés
Por Laura Dwight

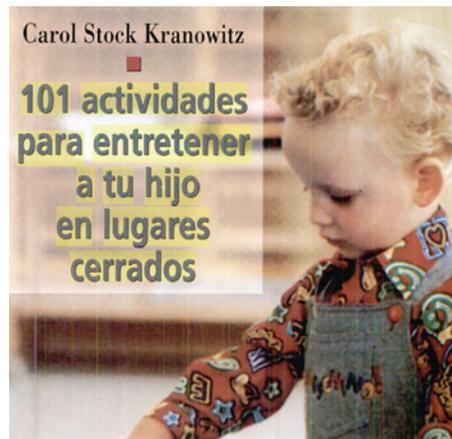
¿Qué hay de nuevo en el Centro de Recursos Familiares?



Hablando... nos entendemos (By Talking... We Understand Each Other)

Por Jan Pepper y Elaine Weitzman

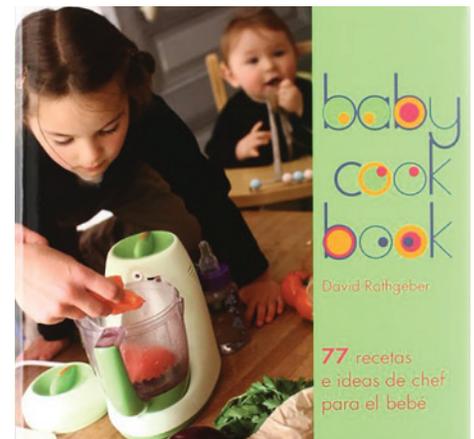
Se trata de una guía ilustrada que utiliza un lenguaje sencillo para ayudarle a fomentar el desarrollo del lenguaje en entornos cotidianos. Este libro es adecuado para utilizar cuando el niño se encuentra en sus primeras etapas de desarrollo del lenguaje, hasta que empieza a utilizar frases cortas. Este libro le ayudará a crear objetivos de comunicación y también tiene una sección sobre cómo sentar las bases de la alfabetización.



101 actividades para entretener a su hijo en lugares cerrados (101 Activities to Entertain Your Child)

Por Carol Stock Kranowitz

¿Alguna vez se encuentra en un lugar público con su hijo(a) y necesita algo que hacer? Ya sea que se encuentre en un avión, en el supermercado o en la consulta del médico y su hijo(a) esté inquieto y necesite algo que hacer. Este libro le ayudará a prepararse para estas situaciones con actividades sencillas que puede llevar consigo y que le ayudarán a mantener a sus hijos entretenidos y felices.



Libro de cocina para bebés: 77 recetas e ideas de chef para el bebé

(Baby Cookbook: 77 Recipe Ideas for the Baby Chef)

Por David Rathgeber

Cocinar y alimentar a bebés y niños pequeños puede ser una tarea desalentadora. Es posible que le cueste dar a su hijo una alimentación sana porque es muy exigente o tiene miedo a probar cosas nuevas. Este libro le ayudará a crear alimentos visualmente atractivos para su hijo(a) y que, al mismo tiempo, sean una opción saludable. También da sugerencias divertidas sobre cómo hacer participar a su bebé en la preparación de la comida.

...Continuación



¡Dígallo en señas! Lenguaje de señas americano

(Say it In Sign Language)

Por Lucas Soto

Una guía para aprender el lenguaje de signos americano, con todas las instrucciones escritas en español. Este libro es fácil de usar y presenta ilustraciones y fotos del lenguaje de signos americano en acción. Este libro es útil para las personas hispanohablantes que intentan aprender a comunicarse en el lenguaje de signos americano.



Guía de la Ley de Educación Especial: Una Guía para Padres, Maestros y Otros Profesionales Académicos

(The Everyday Guide to
Special Education Law:
A Guide for Parents,
Teachers and Other
Academic Professionals)

Por Lic. Randy Chapman

Se trata de una herramienta increíblemente útil para que los padres consigan la me-

jor educación posible para sus hijos. Este libro le dará la confianza necesaria para defender las necesidades de su hijo(a) en el entorno escolar. Explica qué es la Educación Pública Gratuita y Adecuada (FAPE), qué es un Plan Educativo Individualizado (IEP) y cómo resolver los problemas que puedan surgir con la escuela en relación con los servicios destinados a su hijo(a). El libro es sencillo y fácil de entender, perfecto para quienes se inician en el camino del IRP de sus hijos.



CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE HARBORS

Joseph Czarske
Presidente

LaVelle Gates
Vicepresidente

David Gauthier
Secretario

Dr. James Flores
Tesorero

Angie Rodriguez
Representante de proveedores de servicios

Eber Bayona

Ronald Bergmann

Gordon Cardona

Fu-Tien Chiou

Ramon Gonzalez

Patricia Jordan

Ann Lee, Ph.D.

Jacquelyn Solorio

Laurie Zaleski

LIDERANZA DE HARBOR

Patrick Ruppe
Director Ejecutivo

LaWanna Blair
Directora de Servicios para la Primera Infancia

Antoinette Perez
Directora de Servicios para la Infancia

Judy Samana Taimi
Directora de Servicios para Adultos

Mary Hernandez
Directora de Servicios de Apoyo a la Gestión de Casos

Judy Wada
Directora Financiera

Tammy Carter
Directora de Recursos Humanos

Thao Mailloux
Director de Información y Desarrollo

Mike Ikegami
Director de Información y Tecnología



 Harbor Regional Center

 harborregional

 HarborRegnlCtr

OFICINA DE TORRANCE
(OFICINA PRINCIPAL)
21231 Hawthorne Blvd.
Torrance, CA 90503
(310) 540-1711

www.harborrc.org
Email: info@harborrc.org

OFICINA DE LONG BEACH
1155 E. San Antonio Dr.
Long Beach, CA 90807
(310) 540-1711

Equipo Editorial : Thao Mailloux, Jasmin Maravilla, and Erika Segovia

Diseño: Heather Wennergren, 7 Edge